Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 48 (1975)

Heft: 7

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr
Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST
Changements réservés

Schweiz
August: 1. Bundesfeier

Aarau
Juli: 11./13. Schachen: Zirkus Knie
Mitte. «Maienzug», alter Brauch

Adelboden
Juli/Sept. Geführte Wanderungen, Bergtouren und botanische Exkursionen
Juli/Aug. Hobbykurse – Gästesport
Juli: 13. Dorfchilbi
19./20. Jubiläumsschwingfest
23./25. Tennis: Gäste-Einzelmeisterschaften (B/C/D)
August: 1. Kinderumzug
6./8. Tennis: Doppelmeisterschaften B/C/D
7. Heimatabend. – Basar
10. Bergdorfet auf Engstligenalp

Amden
August: 2./3. Nationales Degen-Mannschaftsturnier

Andermatt
Juli/Sept. Alpine Sportschule Gotthard: Gebirgsausbildung, Touren- und Wanderwochen. – Vita-Parcours. – Ausritte und Kutschenfahrten. – Wöchentlich geführte Wanderungen
Juli: 7./19. Galerie des Verkehrsbüros: Gemäldeausstellung Werner Liniger
20. Wettfischen am Oberalpsee
20./26. Kajak-Wildwassersport-Kurswoche
21. Juli/2. Aug. Galerie des Verkehrsbüros: «Die Schweizer Reisepost gestern und heute»
August: 4./16. Galerie des Verkehrsbüros: Fotoausstellung Bernhard Wyler

Appenzell
Juli/30. Sept. Heimatmuseum im Rathaus: Täglich geöffnet
Juli/Aug. Heimat- und Kurabende mit Appenzeller Streichmusik. – Luftseilbahn Brülisau–Hoher Kasten: Jeden Freitag Abendfahrten
Juli: 19. Pfarrkirche St. Mauritius: Kirchenkonzert. – Fahrt mit historischem Dampfzug Appenzell–Wasserauen
22. Postplatz: Grosser Heimatabend
25. Berghotel Hoher Kasten: Musikalische Unterhaltung
August. Rathaus: Hackbrettausstellung alter und neuer Instrumente
2. Fahrt mit historischem Dampfzug Appenzell–Wasserauen
9./10. Internationale Wandersporttage

Arbon
Juli: Bis 27. Schloss: Ausstellung Guy Wallace, Gemälde
12./13. Fussball: Firmenturnier
August: 8./10. Hotel Lindenhof: 100 Jahre Turnverein Arbon
8./30. Schloss: Kunstgewerbliche Arbeiten von Klubschul-Teilnehmern
9./10. Ostschweizer Schwimmeisterschaften
10. Faustball: Meisterschaftsrunde NLA

Arenenberg
Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa
Juli/Sept. Geführte Bergtouren (mit Wildbeobachtung, Pflanzen- und Vogelkunde)
Juli/13. Sept. «Pro-Fit»-Feriensportprogramm
Juli/Ende Aug. Konzerte des Kurorchesters
Juli: 7./12. Aroser Sommer-Curlingwoche
Bis 13. Tenniswochen
12./13. Tennis: 6. Seniorenturnier
12., 19. Golf: Valsana Prize, Coupe Delikatesse
15./20. 46. Tennisturnier um die Aroser Meisterschaft
16./24. 9. Internationale Orgelwoche mit Kurs. Thema: «Venezianische Orgel- und Ensemblemusik»
17. Kunsteisbahn: Nachteisfest
17., 24., 31. Blitzschachturniere
22. Bergkirchli: Orgelkonzert Hannes Meyer
26. Eishockeymatch
26./27. Sommerfest
26., 30. Golf: Gender Prize, Kursaal-Challenge
27. Kunsteisbahn: Schaulaufen der Weltelite
30. Dia-Vortrag «Was blüht auf unsern Alpen?»
August: 1., 2./3. Golf: Coppa Halder, Clubhouse Prize
2., 9. Eishockeyspiele
3. Bergkirchli: Füri-Quartett
3./24. Tenniswochen
6., 8. Evang. Dorfkirche und Hotel Hof Maran: Berner Kammerorchester
6., 9. Golf: Elwert Memorial, Sporthotel-Cup
7. Blitzschachturnier
7./10. Eiskunstlauf: Aroser Trophy
10. 28. Kombinierte Sportstafette

Ascona
Juli/Okt. Aktive Ferien: Tennis, Reiten, Wandern, Zeichnen, Golf
12. Juli/7. Aug. Galleria 3AAA: Bilder Naiver Kunst
Juli: 13./19. Tennis-Nachtturnier: Lacoste-Challenge
18. Brissago-Insel: Serenade
20. Sömmerfest in Arcegno
27. Golf: Ebel Watch Challenge Cup
28. Teatro San Materno: Lustspiel
30./31. Golf: Swiss Golf Association Cup
August: 1. Brissago-Insel: Serenade
1./3. Golf: Swiss/International Amateurs and Ladies' Championships
9. Aug./11. Sept. Galleria 3AAA: Alois Carigiet
10. Golf: Tiger and Rabbit
10./16. Tennis: Nachtturnier
Das ganze Jahr. Ausstellungen im Centro delle Arti und Casa Serodine

Attinghausen
Juli: 13. Innerschweizer Schwingfest

Auvernier
Juillet/16 août. Galerie Numaga 1: Hai-Ja Bang, peintures. – Galerie Numaga 2: Art précolombien du Pérou

Avenches
Toute l'année. Musée romain

Baden
Juli: 7./19. Städt. Trinkhalle: Seminar für Kammermusik
19. Juli/19. Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende (Ensemble des Stadttheaters St. Gallen)
August: 2./9. Galerie im Kornhaus: Schweizerische Jugend-Schachmeisterschaft
9. Kursaal: Internationales Tanzturnier
10. Kursaal: Tanzschau
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss

Bad Ragaz
Juli/Okt. Kursaal: Täglich Konzerte, Boulespiel; Theatergastspiele und Attraktionen. – Täglich Vormittagskonzerte der Kurkapelle im Giessenpark oder Kursaal. – Ausflugs- und Kutschenfahrten
Juli: 12. Dorfbadhalle: Konzert
20. Kath. Kirche: Herbert Paulmichl, Orgel; Konrad Ellemunter, Bratsche
21. Kursaal: Walter Roderer
27. Barockkirche Pfäfers: Ostschweizer Kammerorchester
August: 3. Evang. Kirche: Martin Keller, Violine; Volker Bräutigam, Orgel
7. Klosterkirche Pfäfers: Chorstudie Prof. Dr. Wilhelm Ehmann
9./10. Fussball: Dorfturnier

Bad Schinznach
Juli. Galerie Massena, Scheune: Horst Lemke
August. Galerie Massena, Scheune: Roland Lefranc
10. Parkhotel Kurhaus: Internationales Tanzturnier

Basel

Konzerte und Theater
August: 4./12. Komödie: Gastspiel Ohnsorg-Theater, Hamburg
8./30. Kannenfeldpark: «Mirandolina», Lustspiel von Carlo Goldoni

Ausstellungen und Messen
Juli/Sommer 1976. Schweiz. Museum für Volkskunde: «Kulturdenkmäler des Alltags» (Ausstellung zum Jahr der Denkmalpflege)
Juli/26. Okt. Museum für Völkerkunde: «Kunst und Religion in Indien – 2500 Jahre Jainismus»
Juli/Sept. Naturhistorisches Museum: «Atta-Ameisen – Insektenstaaten» und «Mineralien der Schweizer Alpen, des Jura und der Regio»
Juli/10. Aug. Kunsthalle: Franz Gertsch / Robert Ryman / Alfred Jensen
Juli: Bis 13. Kunstmuseum: «Musikhandschriften in Basel»
Bis 19. Universitätsbibliothek: «Geschichte der Ausgrabungen in Augst und Kaiseraugst»
27. Juli/20. Sept. Kunstmuseum: Pieter Brueghel und Jacques Callot, Kupferstiche und Radierungen

Internationale Kongresse
Juli: 22./25. Basel-Hilton: Society of Pelvic Surgeons
25./26. Basel-Hilton: Transbus Den Haag

Sport
Juli: 12./13. SKTSV/Satus-Leichtathletikmeisterschaften
August: 2./3. Nationales Wasserfahren

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer». Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Beatenberg

Juli/Sept. Hallenbad – Kindergarten – «Sport für alle»
Juli/16. Sept. Jeden Dienstag geführte Wildbesichtigung
Juli/5. Sept. Jeden Freitag Morgenwanderung ins Justistal mit Käsereibesichtigung
Juli: 11. Kongressaal: Bergfilmabend
18. Abendrundfahrt auf dem Thunersee mit Folklore
20. Kleinkaliber-Volksschiessen
22./23. Gästetennisturnier
24. Gastspiel des Theaters für das Bernerland
August: 2./3. Gäste-Kleinkaliberschiessen
6. Kongressaal: Folkloreabend
9./10. Bärgchilbi auf der Bodenalp

Beckenried

Juli/Sept. Begleitete Exkursionen mit Schiff, Bahn und Postauto
Juli: 11./12. Schulhaus: Zeltfest
12./13. Auto/Moto: Geschicklichkeitsfahren
13., 20., 27. Ridlikapelle: Abendkonzerte
16., 30. Folkloreabende
18. Abendfahrt Klewenalp
18., 19., 26. Kurmusik
22. Mostereibesichtigung. – Abend-Seerundfahrt
22., 26. Platzkonzerte
25. Sternen: Sommernachtsball
August: 1. Segelregatta. – Abendfahrt Klewenalp
2. Klewenalp: Nachmittagskonzert
3. Klewenalp-Schwinget
5. Mostereibesichtigung. – Abend-Seerundfahrt
8./9. 50 Jahre Turnverein Beckenried

Bellelay

Juillet/mi-sept. Abbatiale: Grande exposition de peinture

Bellinzona

Luglio/1.o nov. Castello Sasso Corbaro: Museo delle arti e tradizioni popolari
Luglio: 20. Corsa ciclistica in salita internazionale Giubiasco–Carena

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Gallerie d'arte. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bergün

Juli/Aug. Hotel Piz Ela: Volkstümliche Sing- und Tanzabende. – Schwimmbad. – Pony-Reiten
Juli: 11., 25. Platzkonzerte
13. Steinwildexkursion
15., 23., 28./29. Berghochtouren
17. Abendmusik: Herbert Hoever, Violine; Annie Hoever, Violoncello; Jean Goverts, Hammerklavier
17., 29. Geführte Wanderungen
20. Gartenfest
21. Theater 58: «Boeing – Boeing»
22., 25. Wildexkursion
24. Abendmusik: Koeckert-Quartett
26. Sommernachtsfest
27. Alpkäsereibesichtigungen
28. Abendmusik: Ursula Holliger, Harfe; Sascha Gawriloff, Violine
August: 1. Volkstümlicher Tanzabend
2. Minigolfturnier
2., 8. Platzkonzerte
3. Schwimmbadstafette
4., 6./7. Berghochtouren
5. Waldkundliche Exkursion
6. Gäste-Informationsabend
7. Abendmusik: Peter-Lukas Graf, Flöte; Konrad Ragossnig, Gitarre
9./10. Hotel Kulm, Preda: Unterhaltungsabend und Kegelmeisterschaft

Bern

Konzerte
Juli: 15. Münster: Orgelabend Roman Cantieni
16., 30. Erlacherhof: Sommerserenaden
22. Münster: Martin-Ulrich Senn, Flöte; Max Glausen, Orgel
29. Münster: Orgelabend Joachim Grubich, Krakau
August: 5. Münster: Orgelabend Bernard Heiniger

Ausstellungen und Messen
Juli/Herbst. Bernisches Historisches Museum: «Keramik aus Iran»
Juli/Mitte Okt. Abegg-Stiftung Bern, Riggisberg: Sammlung und Sonderausstellung «Gewebe aus Ägypten». – Schloss Jegenstorf: Museum für die Wohnkultur des Alten Bern. – Schloss Landshut (Wasserschloss des 17. Jahrhunderts): Schweizerisches Museum für Jagd und Wildschutz. Sonderschau: «Biologie des Rotfuchses und Fuchstollwut»
Juli/14. Sept. Kunstmuseum: Sammlung im Obersteg (Picasso, Chagall, Modigliani, Klee usw.)
Juli/Aug. PTT-Museum: Die Fischersche Post 1675–1832
Juli/17. Aug. Kunsthalle: «Les machines célibataires». – Gewerbemuseum im Kornhaus: «Eine Stadt namens Bern»
18. Juli/18. Aug. Baumesse: Dany Steinemann
August: 10./13. Ausstellungshalle: Ornaris, Einkaufsmesse für Wohnbedarf und Kunstgewerbe

Sport
7. Juli/16. Aug. Eisstadion Allmend: Eishockeyschule

Diverses
Juli/Okt. Abendbeleuchtung der Altstadt
Juli: 17./30. Tanz- und Theaterstudio Alain Bernard: Internationaler Sommerkurs für Tanz in Bern
28. Juli/23. Aug. Max-Rostal-Meisterkurs

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Bettmeralp

Juli: 27. «Seefest» – folkloristisches Fest am Bettmersee

Biel / Bienne

Juli/Aug. Sommerorchester: Konzerte im Freien
Juli/18. Aug. Im Freien: 6. Schweizerische Plastikausstellung
Juli: 20. Internationales Blitz-Schachturnier
21. Juli/1. Aug. Kongresshaus: 8. Internationales Open-Schachturnier
August: 6. Tenniszentrum Scheuren: Nationales Tenniskriterium und Sommer-Grand-Prix
8./10. Nationales Tennisturnier

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Braunwald

Juli/Aug. Alpiner Rosengarten
Juli/9. Aug. Tennis-Wochenpauschalen
Juli. Botanische Exkursionen
Bis 13. 40. Musikwoche Braunwald. Thema: «Umkreis Mozart». 11. Juli: Liederabend Ursula Buckel. 12. Juli: Orchester- und Chorkonzert. 13. Juli: Festkonzert (Chor und Orchester)

Les Brenets

Juillet/31 août. Exposition P.-L. Guinand, l'Opticien

Brienz

Juli/Okt. Ausstellung Schnitzler- und Geigenbauschule
Juli/Sept. Jeden Montag Gästebegrüssung; jeden Dienstag Folkloreabend; jeden 2. Dienstag Morgenwanderung mit Sennenfrühstück; jeden 2. Mittwoch Abendwanderung mit Lagerfeuer; jeden 2. Donnerstag Wettfischen
Juli/Aug. Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt
Juli: 12./13. Dorffest Hofstetten
12./29. Kirchgemeindehaus: Kunstausstellung Hans Stähli
13./19. Tourenwoche
19./20. Quaifest
25., 26. Unterhaltungsabende
28. Juli/2. Aug. Gästetennisturnier: Bühlmann-Kannen
August: 2. Dorffest Schwanden
3. Axalp: Jodlertreffen
8./10. Jagdschiessen

Brig

Juli/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

Brissago

Luglio: 12. Festa campestre
18, 31. Isole di Brissago: Musica sinfonica
22. Ronco sopra Ascona: Filarmonica brissaghese
23. Crociera notturna alle Isole
27. Ronco sopra Ascona: Festa ai Monti
Agosto: 1.o. Risottata in piazza
2/3. Ronco sopra Ascona: Festa nel bosco
6. Gara di bocce

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brünig

Juli: 27. Bergschwinget

Brunnen

Juli/Sept. Kursaal-Casino: Konzerte, Attraktionen, Heimatabende, Boulespiel. – Jeden Mittwoch geführte Wanderung. – Hobbykurse: Wurzelschnitzen, Fahnenschwingen, Alphornblasen, Segeln, Wasserski, Tennis
Juli/Aug. Strandbad: Lebensrettungsbrevet-Kurse
Juli: Bis 21. Park-Hotel: Kurse für Alchimie
13. Start zum Alpenbrevet des TCS für Radfahrer (3-Pässe-Fahrt)
14., 21., 28. Botanische Exkursionen auf die Rigi
20./21. Brunner Kilbi
22. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
August: 1. Illumination der Axenstrasse
4. Botanische Exkursion auf die Rigi
5. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
9./10. Wehrihaggen: Interkantonaler Concours hippique – Schwyzer Pferdesporttage

Buchs SG

Juli/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
Juli: 29./31. Buchser Sommerfest

Bulle

22 juillet/3 août. Hôtel des Halles: Exposition consacrée au patrimoine architectural suisse et régional

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et lundi)

Buochs

Juli: 12./13. Aadörfli: Uniformweihe Jodlerklub
15. Morgenspaziergang mit Mostereibesuch
18. Dorfpark: Heimatabend
19. Juli/20. Sept. Hotel Krone: 8. Internationale Bierwochen (Bierfeste usw.)
20. Quai: Wettfischen
22. Abend-Seerundfahrt
25. Campingkonzert
29. Dorfpark: Galakonzert
August: 5. Abend-Seerundfahrt
8. Campingkonzert

Burgdorf

Juli: 21. Schlachtviehmarkt
August: 8./10. Schützenmatte: Zirkus Knie

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürglen

Juli/Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

Celerina

Juli/Sept. Wöchentlich Gletscher-, Nationalpark- und Wandertouren
Juli: 23. Kirche San Gian: Koeckert-Quartett, München (Engadiner Konzertwochen)
August: 5. Kirche San Gian: Duo Peter-Lukas Graf, Flöte; Konrad Ragossnig, Gitarre (Engadiner Konzertwochen)

Champéry

Juillet/sept. Excursions pédestres et courses d'escalade hebdomadaires; cours de vol delta et d'initiation à la plongée sous-marine; concours de natation et de curling; tournois de bridge, etc.
Août. Tournoi international de tennis. – Curling: Tournoi international d'été
7. Eglise catholique: 12e Festival Tibor Varga: Orchestre de chambre Tibor Varga

Champex-Lac

Juillet/sept. Alpine Garden Floréalpe
Juillet. Productions folkloriques
13. Soirée française
16/30. 13es Heures musicales: Tous les mardis et vendredis, concerts de musique de chambre instrumentale à la Chapelle des Arolles
17. Bal de l'Office du tourisme
24/25. Fête de la bière
26. Loto de la Société de développement

Août: 7. Election de Miss Champex
7/17. Tournois de tennis
8. Concours de pêche des estivants

Chamues-ch

August: 3. Kirche: Duo Ursula Holliger, Harfe; Peter-Lukas Graf, Flöte (Engadiner Konzertwochen)

Charmey

Juillet: 12/13. Marche de Montsalvens
Août: 1er. Fête d'été avec festival de vol delta
3. Recrotzon
10. Pêche: Concours du lac de la Gruyère

Château d'Œx

Juillet: 12/13. Inauguration des costumes de la Société de musique
13. Temple: Culte d'accueil
19/20. Les Moulins: Fête d'été du Ski-Club
20. Journée folklorique à la Braye
26. Bal de la Fête de lutte
27. Fête de lutte alpestre
Août: 3. Mi-été de la Sarouche et culte alpestre
9/10. Concours hippique

Châtel-St-Denis

Juillet: 27. Mi-été des Paccots
Août: 10. Course de côte pour motos et side-cars Châtel–Les Paccots, Championnat d'Europe

La Chaux-de-Fonds

Juillet/ 9 août. Patinoire des Mélèzes: 2e Camp d'été de l'Ecole internationale de hockey sur glace

Toute l'année. Musée international d'horlogerie «L'Homme et le Temps». – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; Meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chur

Juli/Okt. Jeden Donnerstag Führungen durch die Altstadt
Juli: 3./26. Bündner Kantonsschule: Ferienkurse in Deutsch, Französisch, Italienisch, Rechnen und Geometrie
24. St.-Martins-Kirche: Sommerkonzert
August: 7. Regulakirche: Sommerkonzert
8. Rathaushalle: Mineralienbörse (abends)
9./10. Kleinkaliber-Volksschiessen

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

Coppet

Juillet/oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

Crans-sur-Sierre

Juillet/sept. Ski d'été au Glacier de la Plaine-Morte
Juillet: 11. Golf: Coupe Champagne Mumm
11, 15, 18. Excursions en montagne accompagnées
12/13. Golf: Championnat valaisan, séries A et B
12, 19, 20. Concerts en plein air
13, 25. Jardin d'Ycoor: Concerts
15, 16. Golf: Qualification pour l'Open Suisse, Alliance amateurs/pros Amexco
15, 17. Excursions en autocar
16. Lac Moubra: Concours de pêche
17/20. Golf: Open de Suisse
17, 24, 31. Promenades botaniques accompagnées
21. Théâtre apéritif (Théâtre de Carouge)
22. Chermignon: Théâtre apéritif (Théâtre de Carouge). – Golf: Coupe Hôtel Rhodania, Coupe Hôtel Excelsior
22/27. Tennis: Tournoi international
22, 24, 29, 31. Excursions en autocar
22, 25, 29. Excursions en montagne accompagnées
23. Lens: «Le Creux» (Théâtre de Carouge)
24, 26. Golf: Coupe Jean Perret (Windsor), Coupe Alex Sports
26. Gala international de patinage
26/27. Lens: Centenaire de l'Edelweiss
27. Natation: Concours pour enfants
27, 29, 31. Golf: Coupe Champagne Perrier-Jouët, Coupe Union de Banques Suisse, Coupe Mariella
30. Patinage: Gala des amateurs
Août: 1 er. Golf: Coupe Conseil d'Etat du Valais, Coupe Hôtel Royal
1er/3. Tennis: Tournoi pour hôtes
1er, 5, 8. Excursions en montagne accompagnées
2/9. Cours de ski de fond sur glacier
3, 5. Golf: Coupe Milano, Coupe Luca
5, 7. Excursions en autocar
7. Eglise catholique: 12e Festival Tibor Varga: Concert symphonique. Direction: Tibor Varga. Solistes: Maria Livia São Marcos, guitare; Lothar Koch, hautbois. – Promenade botanique accompagnée
7/8. Golf: Coupe Jameson
9. Concert en plein air
9/10. Tennis: Championnat de Crans
10. Golf: Coupe Patek-Philippe

Davos

Juli/Sept. Hobby-Ferienwochen: Golf, Tennis, Reiten, Wandern, Bergsteigen. – Bergsteigerschule: Geführte Bergtouren, Kurse und Hochtourenwochen. – Ausflugsfahrten mit Postautos und Rhätischer Bahn. – Alpengarten Schatzalp geöffnet. – Vita-Parcours. – Hallenbad und Gartenbad in Betrieb
Juli/Aug. Casino-Spielsaal täglich geöffnet. – Jeden Mittwoch geführte Wanderung. – Kunsteisbahn: Eishockeyspiele und Eisschaulaufen
Juli: 12./13., 20., 22. Golf: Davos–Schönenberg, Tschiery's Plate, Preis vom Kasino Konstanz
13./19. Segeln: Internationales Jugendsegler-Trainingslager und Davoser Cup, Optimist
19. Kongresshaus: Gastspiel Walter Roderer
19./20. Tennis: Gongturnier
19. Juli/Mitte Okt. Grass-Skifahren auf Bolgen (Mi, Sa, So)
21. Kongresshaus: Japan Women's College String Orchestra
21. Juli/2. Aug. 5. Internationaler Sommer-Seminarkongress für praktische Medizin
24. Juli/8. Aug. Davoser Golfwochen
25./27., 28. Golf: Preis Verkehrsverein Davos, Preis Hotel Central
26./27. Segeln: Davoser Meisterschaft und Korsaren-Teller
27. Internationales Eisschaulaufen. – Kirche St. Johann: Abendmusik
30., 31. Golf: Preis Schweiz. Kreditanstalt, Head-Preise
31. Kongresshaus: Trio Elvetico
31. Juli/5. Aug. Tennis: Internationales Seniorenturnier
August: 1./31. Ernst-Ludwig-Kirchner-Haus geöffnet (Mi, Sa)
1., 2./3. Golf: 1.-August-Familienparty, Davoser Meisterschaften, Damen/Herren.
3. Kirche St. Johann: Abendmusik
4., 5. Golf: Senioren-Cup, Zürcher Kanne
7., 8. Golf: Kindschi-Preise, Preis des Präsidenten
8. Kongresshaus: Trio Stradivarius
10. Traditioneller Sertig-Schwinget und Bergchilbi

Les Diablerets

Juillet/sept. Ecole de vol delta. – Ecole de Haute montagne
Juillet. Rallye des Alpes vaudoises
12, 26. Temple de Vers-l'Eglise: Concerts
13. Vente paroissiale. – Soirée théâtrale
17/23. Journées sportives
19. Soirée du Chœur mixte
20. Kermesse du Chœur mixte
26/27. Pétanque: Coupe des Hôteliers
Août: 2. Nuit des Diables
5. Rallye des Alpes vaudoises
5/7. Tennis: Tournois pour hôtes et juniors
9. Soirée de l'Instrumentale
10. Corso fleuri

Dielsdorf

Juli: 24./27. Military: Schweizer Meisterschaft

Disentis

Juli/Okt. Geführte Wanderungen; geologische, botanische und mineralogische Exkursionen
Juli: 11. St.-Placidus-Fest
Mitte Juli/Ende Aug. Wöchentlich begleitete Pässefahrten
August: 2./3. Mineralienbörse

Dornach (Goetheanum)

Juli: 12. Albert Steffens poetische Weltpilgerfahrt
13. Eurythmie
19. Szenen aus «Agamemnon»
20. «Ein Sommernachtstraum» von Shakespeare
24. Juli/10. Aug. Sommertagungen 1975: Eurythmie-Sommerfestspiele. 24., 27., 30. Juli, 3., 6., 9. Aug.: Eurythmiebühne Goetheanum; 25. Juli, 4. Aug.: Academie voor Eurythmie Den Haag; 26. Juli, 7. Aug.: London School of Eurythmy; 28. Juli, 5. Aug.: Eurythmeum Stuttgart; 29. Juli, 8. Aug.: Eurythmiegruppe Berlin; 31. Juli, 10. Aug.: «Ein Sommernachtstraum» von Shakespeare. – Ausstellung: «Die Eurythmie im künstlerischen Werk Rudolf Steiners»

Eiken

Juli: 19./20. Schweizer Meisterschaft für Gespannfahrer: Hauptprobe

Einsiedeln

31. Juli/3. Aug., 7./10. Aug. 33. Schwyzer Kantonalschützenfest

Emmental

Juli: 11./13., 18./21. Affoltern: Jubiläumsschiessen
13. Koppigen: Schnittersonntag mit Schnitterspielen von 1789. – Blasenfluh-Chilbi. – Napf: Schwing- und Älplerfest
20. Kirchberg: Schnittersonntag. – Brestenegg-Chilbi mit Schwinget (ob Eriswil)
26./27. Ballenbühl-Chilbi mit Jodlern
27. Hammegg-Chilbi. – Lushütte: Chilbi und Schwinget
August: 3. Ahorn-Chilbi mit Schwinget (ob Eriswil)
8./10. Burgdorf: Zirkus Knie
10. Lüdernalp: Lüdern-Chilbi mit Schwinget

Emmetten

Juli: 12. Platzkonzert
13. Berghotel Rinderbühl: Nachmittagskonzert
17. Dorfplatz: Heimatabend
18. Kohltal: Wildwest-Party
25./27. Musikfest
27. Emmetter Dorfchilbi
August: 1. Platzkonzert
7. Dorfplatz: Heimatabend
8./9. 10 Jahre TV Emmetten

Engadin

12. Juli/16. Aug. 35. Internationale Kammermusikfestspiele im Engadin (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

Engelberg

Juli/Okt. Hobbykurse «Holzschnitzen»
Juli/30. Sept. Täglich Kurorchester. – Jeden Freitag Breakfahrt zum «Alpenrösli». – Hallenbad in Betrieb
Juli/13. Sept. Hobbykurse «Schweizer Küche»
Juli/31. Aug. Hobbykurse «Emaillieren»
Juli/16. Aug. Gästeturnprogramm «Sport für alle»
Juli: 14. Klosterkirche: Konzert «Sounds of Hope»
16., 30. Gästewettschwimmen
17. Gästetennisturnier
19. Juli/10. Aug. 10. Engelberger Konzertwochen
21. Kursaal: Quizabend mit Kurorchester
24./26. Tennis: 10. Internationales Juniorenturnier
25./27. Musikfest
27. Juli/9. Aug. Klettertourenwochen
August: 1. Volksfest
7. Kurpark: Platzkonzert mit Folklore

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes des CFF

Fiesch

Juli/18. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen
Juli: 13. Mineralienbörse des Oberwallis

Filzbach

Juli: 5./12. Ferienheim Lihn: Schweizerische Volkstanzwoche

Flims

Juli/21. Sept. Flimser Abendmusik: Klassische Konzerte
Juli: 17., 31. Platzkonzerte der Musikgesellschaft
19./20. Gästetennisturnier
20. Bergchilbi in Foppa. – Konzert Roman Cantieni/Casutt
25. Gastspiel Walter Roderer
28. Ostschweizer Kammerorchester
August: 1. Fallschirmabsprung
2./3. Seenachtsfest
6. Konzert Gloria Vanoni/Bovey
7. Laax: Platzkonzert

Flumserberge

Juli/Sept. Geführte Wanderungen; Ausflugsfahrten mit Bus und Schiff; jeden Mittwoch Minigolfturnier; jeden Donnerstag Gäste-Kleinkaliberschiessen

Frauenfeld

Juli: 23./27. 4. Internationaler 5-Tage-Orientierungslauf

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

Fribourg / Freiburg

Juillet/12 oct. Musée et Vieille Ville: TIP 75, 1re Triennale internationale de la Photographie. – Exposition Cartier-Bresson. – Chapelle de l'Hôpital: Diorama TIP 75, spectacle en multivision
Juillet/sept. Tous les jours, visites guidées de la ville
Juillet/16 août. Galerie RB: Dessins suisses
Juillet. Galerie Mara: Arp, Erni, Coffinet, tapisseries; Jean-François Malamoud, photos
13. Cyclisme: Grand Prix de Fribourg. – Pétanque: Concours international
16 juillet/8 oct. Université: Cours de langues préparatoires pour les études universitaires
Août. Galerie Mara: Tapis d'enfants égyptiens
1er/2. Fête populaire du quartier de l'Auge
2. Place Petit-St-Jean: Marché aux puces

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique. – Tour de ville avec guide: tous les jours jusqu'à septembre

Genève

Concert et théâtres
Juillet: 11. Patinoire Vernets: Ballet russe de Grejbina
12, 19, 26. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
15. Patinoire Vernets: Michel Sardou
15 juillet/9 août. Parc Trembley: Festival Michel Viala
16, 23. Cour Hôtel de Ville: Orchestre de la Suisse romande
17. Cathédrale: Récital d'orgue André Luy
18. Patinoire Vernets: Récital Yvan Rebroff
19. Vernets: Ballet national du Sénégal
22, 24/26. Cour Hôtel de Ville: «La Finta Giardiniera», opéra-bouffe de Mozart
24. Cathédrale: Récital d'orgue Peter Planyavsky, Vienne
25. Patinoire Vernets: Claude Nougaro
26. Patinoire Vernets: Joe Dassin
30. Patinoire Vernets: «Brazil Tropical», ensemble folklorique brésilien
31. Cathédrale: Récital d'orgue Pierre Segond
Août: 2, 9. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
6. Cour Hôtel de Ville: OSR
7. Cathédrale: Récital d'orgue Bernard Heiniger. – Vernets: Manitas de Plata, guitariste. – Cour Hôtel de Ville: Camerata Lysy

Expositions
Juillet/16 nov. Le Petit-Palais: Renoir, Picasso – La Belle Epoque de Montparnasse
Juillet/5 oct. Cabinet des Estampes: Odilon Redon (1840–1916), lithographies et dessins
Juillet/sept. Musée d'art et d'histoire: «Archéologie de Chypre»
Juillet/30 sept. Le Petit-Palais: Centenaire Impressionisme, etc.
Juillet/14 sept. Musée Rath: Le Corbusier (1887–1965), tapisseries

Juillet: Jusqu'au 13. Musée Ariana: Céramique britannique contemporaine
9 juillet/30 sept. Musée Athénée: «Hommage à Dunoyer de Segonzac»

Fêtes
Août: 1er/2. Vernets: Fête champêtre de la mi-été

Sports
Juillet: 10/13. Yachting: Championnat suisse, Tornado
16. Golf: Championnat Juniors
20/27. Genthod: Semaine internationale de la voile
21/27. Golf: Championnat Juniors européens
27. Cynodrome de Versoix: Courses de lévriers
31 juillet/3 août. Tournoi national de tennis
Août: 2/8. Voile: Croisière Eynard
7/10. Vernets: Championnat d'Europe de natation

Divers
14 juillet/4 oct. Université: Cours de vacances de français, langue et littérature
Juillet: 19/20. Quai des Pâquis: 90e anniversaire de la Société de sauvetage du lac Léman
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Gerlafingen
Juli: 18./20. Minigolf: Schweizer Meisterschaft

Glarus
August. Galerie im Crazyhouse: «Bauer und Bauer»

Göschenen
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Gottlieben
Juli: 25. Abend-Seerundfahrt mit Tanz
August: 8. Abend-Seerundfahrt mit Tanz

Grabs
Juli/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grächen
Juli: 26./27. Seenachtsfest
27. Volksmarsch
August: 1. Eishockeyclub-Ball
2./3. Volksmarsch
6. Gastspiel Theater 58
10. Jugendtreffen auf Hannigalp

Grindelwald
Juli/Sept. Wöchentlich geführte Wild- und Käsereibesichtigungen. – Zwei alpine OL-Parcours
Juli: 16. Theater für das Bernerland
18., 26. Film «Eigernordwand-Besteigung»
23. Heimatabend
27. Kammerkonzert: Trio Ronsard
29. Mozart-Sängerknaben Wien
August: 6. Heimatabend

Gruyères
Juillet/fin déc. Château: Exposition «La pipe»
Juillet: 11/13. Inauguration du terrain de sport – Kermesse
18/20. Musique – Kermesse – Tournoi intersociété
19/26. Rencontre internationale d'aviation
Août: 4. Mi-été
Toute l'année. Château de Gruyères

Gryon
Juillet: 11. Concert avec groupe folklorique
17. Marché paroissial
20. Apéritif de l'Office du tourisme. – Fête de paroisse
24. Eglise: Concert d'orgue
26/27. Kermesse de la Fanfare
Août: 3. Mi-été de Taveyannaz
6. Eglise: Concert d'orgue
9. Marché de la Fanfare
10. Kermesse de la paroisse catholique

Gstaad
Juli/Okt. Geführte Hochgebirgstouren
Juli/Sept. Geführte Wanderungen, Fitnesstraining, Golf- und Schwimmkonkurrenzen, Gästetennisturniere, Gletscherflüge, Ikarus-Delta-Pilotenschule, Jodlerkonzerte, Wildbegehungen und Käsereibesichtigungen usw.
Juli/Aug. Kunsteishalle: Kunstausstellungen
Juli: Bis 13. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz – Commercial Union Grand Prix – «Open» mit der Weltklasse der Profi und Amateure
20. Kirche Saanen: Kammermusikabend
27. Bergfest auf der Wispile und Plani
8. Aug./2. Sept. Kirche Saanen: 19. Yehudi-Menuhin-Festival: 8., 10. Aug.: Camerata Lysy; 12. Aug.: Hephzibah Menuhin, Klavier; Yehudi Menuhin, Violine; 15. Aug.: Junge Interpreten; 17./18. Aug.: Landhaus Saanen: Clown Dimitri; 20. Aug.: Chœur de la Radio Suisse romande. Leitung: André Charlet. Solist: Yehudi Menuhin; 21., 24., 27. Aug.: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten; 23. Aug.: «Musique de l'Orient et de l'Occident» (Yehudi Menuhin/Ravi Shankar); 29. Aug.: Rezital Youra Goulder; 31. Aug., 2. Sept.: Kammermusik
August: 9./10. Gartenfest. – Wispile: Internationales Grasskirennen
10. Bergfest auf dem Hornberg

Hasliberg
Juli: 19./20. Mägisalp: «Nidlete», Volksfest der Älpler (Jodler und Trachten)
27. Brünigpass: Brünigschwinget
August: 10. Käserstatt: Schwing- und Älplerfest

Haute-Nendaz
Juillet: 11. Groupe folklorique
15. Orchestre des Jeunes de Fribourg
18. Concert de la Fanfare
23. Récital de piano Christiane Buchs
25. Soirée de yodleurs
26. Super-Nendaz: Cilette Faust et la Coccinelle, ballets
Août: 8. Groupe folklorique
10. Orchestre du Festival Tibor Varga. Direction: Tibor Varga. Soliste: Maria Livia São Marcos, guitare. – Tournoi de pétanque

Heiden
Juli/Sept. Kursaal: Konzerte, Unterhaltungsabende usw. – Kursaal-Galerie: Kunstausstellungen
Juli: 11. Kursaal: Appenzellerabend
25. Kursaal: Gastspiel Walter Roderer
31. Kursaal: Mozart-Knaben
August: 5. Kursaal: Appenzellerabend
8. Kursaal: Trio Eugster

Herisau
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hilterfingen
Juli: 11., 18., 25. Hünegg-Park: Folkloreabende
August: 8. Hünegg-Park: Folkloreabend

Hoch-Ybrig
Juli: 27. Bergrestaurant Drussbergblick: Älplerchilbi

Immensee
Juli: 16., 23. Dorfplatz: Kurkonzerte

Ins
Juli: 21., 27. Nationales Fussballturnier

Interlaken
Juli/Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfraujoch. – Besuch der Modelleisenbahn auf der Heimwehfluh
Juli/Sept. Täglich begleitete Ausflugsfahrten aufs Schilthorn. – Jeden Dienstag Sonnenuntergangsfahrten auf das Jungfraujoch. – Begleitete Ausflugsfahrten mit BLS. – Wöchentlich geführte Gletscher- und Mondscheinwanderungen
Juli/Aug. Jeden Donnerstag Fahrt mit historischem Dampfzug auf die Schynige Platte. – Drachenfliegen: Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene
Juli/16. Aug. 15. Interlakner Musikfestwochen: 20. Juli: Tokyo Ballet Company. 16. Aug.: Wiener Staatsopernballett

Wandern in gesunder Luft
See und Berge
FLUMSER-BERG-BAHN
Ein Erlebnis mit der Bergbahn bis 1400 m ü. M. (Kurgebiet) anschliessend Gondelbahn auf 2000 m ü. M.
ab UNTERTERZEN
am Walensee
SBB-Station
Route Zürich-Chur

Kinderspielplatz · Nationalpark · Wandern · Konzerte · Schwimmbad · Fechten · ZUOZ · Waldmarsch · Velofahren · Tennis · Oberengadin · 1750 m ü. M. · Polenta-Tour · Tanz · Kurortsport · Vita-Parcours · Fischen · Bergsteigen · Sommerskifahren

BSG **BIELERSEE**
bekannt und gern besucht wegen seiner Rebberge, der St. Petersinsel, der malerischen Winzerdörfer und guten Gasthöfe – und weil es einfach schön ist am Bielersee...

3-Seen-Fahrt Bieler–Neuenburger–Murtensee
(täglich ohne Montag) der klassische Ausflug durch Seen und Kanäle des Mittellandes

Aarefahrt Biel–Solothurn
(täglich ohne Montag) Einzigartig, diese Flussfahrt, sagen Kenner

BSG Bielersee Schiffahrts-Gesellschaft 2501 Biel

Hotel-Gasthof Mohren, Willisau

Das Haus der Automobilisten.
Auto-Lunch, diverse Spezialitäten, leb. Forellen

Heimelige Lokalitäten, so für 20, 30 und 50 Personen
Grosser Konzert- und Theater-Saal (500 Personen)
Moderne Zimmer für Passanten und Dauermieter
Grosser Parkplatz für PW und Car
Geschlossen: jeden Montag sowie letzten Dienstag des Monats

Fam. Kuster, Küchenchef, Telefon 045 81 11 10

Wussten Sie, dass
LUGANO
- ein Volltreffer für aktive Hobby-Ferien ist?
- dass in Lugano 100 kombinierte, abwechslungsreiche Wanderungen und Ausflüge möglich sind?
- dass das lebendige Lugano näher liegt und mehr bietet

Überzeugen Sie diese Gründe?
Auskünfte und Buchungen
Verkehrsverein, 6901 Lugano (Tel. 091 75666/Telex 73170)

Verlangen Sie ihn im Speisewagen
Demandez-le au wagon-restaurant
Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Juli/15. Aug. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Brienzersee
9. Juli/20. Aug. Jeden Mittwoch Abendrundfahrt auf dem Thunersee
10. Juli/6. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungsdaten: 10., 17., 19., 24., 26., 31. Juli; 2., 7., 9., 14., 16., 21., 23., 28., 30. Aug.; 4., 6. Sept.
Juli: Bis 23. Gymnasium: Ausstellung Gustav Stettler
10./13. Tennis: B-Meisterschaften
10./15. Casino-Kursaal: Dorados Show
12. Golf: Grand Hotel Victoria-Jungfrau Trophy
12./13. Casino-Kursaal: Oldtimer-Treffen
14., 21., 28. Kursaal: Folkloreabende
16. Casino-Kursaal: «Die Kaktusblüte» (Bernhard-Theater Zürich)
16./31. Casino-Kursaal: «The Country Five»
19. Casino-Kursaal: Gala Ivan Rebroff
20./25. European Baptist Assembly
23. Casino-Kursaal: Operettengastspiel «Eine Nacht in Venedig»
26. Juli/17. Aug. Galerie am Höheweg: Bendicht Friedli
27. Schlosskirche: Duo Heidi Indermühle, Flöte; Ursula Kampf, Orgel. – Golf: Greensome Tiger & Rabbit
29. Casino-Kursaal: Dias-Abend «Im Banne der Jungfrau»
30. Casino-Kursaal: Ballett «Brasil Tropical»
August: 1./3. Ski- und Turnerchilbi
2. Casino-Kursaal: Oberkrainer-Musikanten
2./27. Kursaal: Ausstellung Arnold Brügger
4. Kursaal: Folkloreabend
6. Casino-Kursaal: Wienerabend
8. Casino-Kursaal: Festival der Zauberkunst
8./15. Casino-Kursaal: Pepe Lienhard
10. Kirche Unterseen: Moser-Quartett. – Golf: Sie-und-Er-Greensome

Jegenstorf

Juli/Mitte Okt. Schloss: Museum für die Wohnkultur des alten Bern

Jeizinen ob Gampel

Juli: 14./19. Bergschulhaus: Stabpuppenspielkurs für Anfänger

Kandersteg

Juli/Sept. Jeden Freitag Käsebuffet mit volkstümlicher Musik
Juli: 16., 23. Prot. Kirche: Orgelkonzerte
19./20. Waldfest der Musikgesellschaft
23. Gästeabend mit Folklore
27. Ueschinenpredigt
August: 3. Gasternpredigt in Selden
6. Prot. Kirche: Orgelkonzert
7. Gästeabend mit Folklore
10. Schäferfest am Daubensee auf dem Gemmipass. – Klassisches Konzert

Klosters

Juli/Mitte Okt. Bergsteigerschule Silvretta und Alpines Zentrum Klosters: Kletter- und Eiskurse, Sommertourenwochen
Juli/Sept. Tennis: Gästeturniere
Juli/6. Sept. Tennis-Wochenpauschalen
Juli/Aug. Wöchentlich botanische und pilzkundliche Exkursionen. – Folkloristische Darbietungen. – Begleitete Ausflüge mit Postauto, Parsenn-Express und der Rhätischen Bahn
Juli/14. Aug. Sommerkonzerte
Juli: 12./13., 26./27. Waldfeste
15. Evang. Kirche: Konzert Hansheinz Schneeberger, Violine; Martin Galling, Klavier
17./20. Tennis: Internationale Juniorenmeisterschaften von Klosters
26. Evang. Kirche: Konzert der Preisträger internationaler Musikwettbewerbe
26./27. Wildmännli-Marsch und Alpenwanderung
August: 6. Evang. Kirche: Konzert Peter-Lukas Graf, Flöte; Konrad Ragossnig, Gitarre
6./10. Tennis: 29. Internationale Senioren- und Veteranenmeisterschaften von Klosters
9./10. Waldfest

Kreuzlingen

Juli: 11./13. Fohrenhölzli: Fahnenweihschiessen
26. Grosses Seenachtfest

Küssnacht a. R.

Juli: 11. Nauenfahrt mit Musik an Bord
13., 16., 20. Platzkonzerte
15., 26., 30. Merlischachen: Heimatabende
19. Merlischachen: Gäste-Armbrustschiessen
22. Abend-Seerundfahrt mit Musik an Bord
25./26. Tiroler Tanzabende
27. Frühschoppenkonzert
August: 6. Platzkonzert
8. Nauenfahrt mit Musik an Bord. – Merlischachen: Heimatabend
10. Seebodenalp: Trachtenfest mit Folklore

Laax

Juli/Okt. Kanuwochen. – Reitschule
Juli: 19. Bauernbuffet mit Tanz
20. «Fiasta populara romontscha», Volksfest
August: 3. Volksreise- und -wandertag

Le Landeron

Juillet: Jusqu'au 13. Galerie Eric Schneider: «Cunas», l'art textile des Indiens

Langenthal

Juli: 16./17. Markthalleplatz: Zirkus Knie
18./20. Nationaler Concours hippique und Schweizer Springreiter-Championnat
August: 9./10. Schwimmeisterschaften Zentralschweiz/West

Lausanne

Concerts et théâtres
Juillet: 5/13. Semaine chorale internationale de Lausanne 1975
8/12. Théâtre de Vidy: «Jeu de l'Evêque et de l'Ane» (Centre dramatique de Lausanne)
11. Cathédrale: Concert d'orgue Allmuth Rössler
14, 21/22. Théâtre de Vidy: Orchestre de chambre de Lausanne
15/19. Théâtre de Vidy: «Le Double», de F. Dürrenmatt
18. Cathédrale: Concert d'orgue Arsène Bedois, Paris
21/22. Théâtre de Vidy: «Le Conte d'Eté», d'Anne Périer
23. Cathédrale: Japan Women's University String Orchestra
23/27. Théâtre de Vidy: Spectacle de marionnettes
24. Théâtre de Vidy: Selma High School Choir
25. Cathédrale: Jeunesses Musicales
29. Cathédrale: Tsedu College Girls' String Orchestra
Août: 1er. Cathédrale: Concert d'orgue Joachim Grubich, Cracovie
8. Cathédrale: Concert d'orgue

Expositions
Juillet/31. déc. Musée historique de l'Ancien-Evêché: Exposition du 700e anniversaire de la Consécration de la Cathédrale
Juillet/28 sept. Musée cantonal des beaux-arts: 7e Biennale internationale de la Tapisserie. – Forum de l'Hôtel de Ville: Tapisseries romandes. – Jardins de la piscine de Mon-Repos: «Sculptures en liberté»
Juillet/27 août. Musée des arts décoratifs: «Art textile de l'Asie Centrale»
Juillet: Jusqu'au 20. Bâtiment de la Nautique: «Visages d'Ouchy»

Fêtes
Juillet: 11/20. 47e Tir cantonal vaudois

Congrès et séminaires internationaux
Juillet: 18/19. Hôtel Beau-Rivage: Eckankar European Seminar

Sports
Juillet: 15. Stade de Vidy: Meeting masculin
19, 26. Stade de Vidy: Disque d'Or II
Août: 9/10. Championnat national suisse de golf jeunes filles

Divers
14 juillet/4 oct. Université: Cours de vacances de français, langue et littérature

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

Lauterbrunnen

Juli: 11., 18., 25. Jodler und Volkstanzgruppe
August: 8. Jodler und Volkstanzgruppe
10. Bergfest auf Grütschalp

Lenk i. S.

Juli/Okt. Tennis-Ferienkurse – Reitschule – Pony-Ranch – Hallenbad – Vita-Parcours
Juli/Sept. Geführte Bergwanderungen, botanisch-zoologische Exkursionen und Hochtouren
Juli: 13. Bergfest auf Iffigenalp
14. PIC, Clown und Pantomime
14./18. «Erleben und Gestalten», Ferienkurse für Kinder und Erwachsene
17. Lengger Spil-Lüt: «Oberamtmann Effinger»
19. St. Stephan: Sommer- und Älplerfest auf Längenbrand
20. Bergfest auf Betelberg
21. Freies Gespräch zwischen Gästen und Kurdirektor
21./25. Film- und Fernsehkurse für Jugendliche und Erwachsene
25. Filmgespräch mit C. Coretta
26./27. Sommerfest (Freibadeinweihung)
29. Orgelkonzert Prof. L. Altmann, San Francisco
August: 2./3. Metschdorfet (Folklore) und Jungschwinget
3. Bergpredigt auf Metsch
8. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider
9. Platzkonzert der Jugendmusik

Lens

Juillet: 18. Eglise: 12e Festival Tibor Varga: Orchestre philharmonique bulgare. Direction: Gilbert Varga. Soliste: Tibor Varga, violoniste

Lenzburg

Juli/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

Lenzerheide-Valbella

Juli/21. Aug. Feriensportprogramm «Dolce far Sport»
Juli: 11., 25. Sporz: Märchen- und Sagenabende
13., 20., 22. Golf: Valbella-Cup, Sportkommissions-Cup, Captain's Prize
13., 27. Platzkonzerte
15., 22., 29. Tennis: Gästeturniere
18. Hotel Schweizerhof: Balz Burri, Volkslieder
20. Heidsee: Wettfischen
23. Gastspiel Walter Roderer
24., 26. Golf: Triangulaire Niederbüren–Davos–Lenzerheide, Pesko-Sport-Trophy
28., 30. Golf: Coupe des Ménages, Memorial Cup Dr. h. c. Jaberg
August: 1., 3., 5. Golf: Schweizerhof-Cup, Ladies' Cup – Senior Trophy, President's Cup
2. Konzert: Baroque Strings Zürich
5. Tennis: Gästeturnier
7., 9. Golf: Ehrenpräsident-Cup, Genoa-Lugano-Cup
8. Sporz: Märchen- und Sagenabend
10. Waldslalom. – Platzkonzert

Leukerbad

Juli: 13. Kirchenkonzert: Franziskus-Sängerknaben
20. Tennis: Cup Kur- und Verkehrsverein (offenes Doppel).– Dorfplatz: Folkloreabend
26. Skiclub: Ball
30. Alpe Maying: Älplerfest
31. Theater 58 (Schweizerisches Tourneetheater)
August: 10. Schäferfest auf der Gemmi

Leysin

Juillet: 10/20. Exposition de peinture
12. Amicale des Français: Bal du 14 juillet
18. Concert
19. Ski-Club: Soirée annuelle à Prafandaz
19/20. Marche à travers Leysin
21/27. Tournoi de tennis
26/27. Fête de la Paroisse protestante
Août: 1er/2. Cyclisme: Courses costumées
1er/5. Exposition d'artisanat
2/3. La Nuit des Fées
9. Auto-Moto-Club: Course d'irrégularité

Libingen bei Bütschwil

Juli/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzert Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

Liestal

Juli/Ende Aug. Kantonsmuseum Baselland: «Jäger, Wilderer, Fallensteller» und «Lebendige Schlangen»
Juli: 17./20. Schiessen: Schweiz–DDR, Gewehr und Pistole

Ligerz

August: 9./10. Berner Pontonierwettfahrt

Linthal

Juli: 19., 26./27. Urnerboden: Jubiläumsschiessen «75 Jahre Klausenpass»

Locarno

Juli/Okt. Hobbyferien: Faulenzen – Reiten – Tennis
Juli/Sept. Folkloristische Veranstaltungen im Freien. – Verscio: Teatro Dimitri
Juli/Aug. Mondscheinfahrten auf dem Lago Maggiore
Juli: 7./13. Bergwoche auf Cardada für Kinder von 10–13 Jahren
Bis 13. Galleria alle Pannelle: Schaffhauser Künstler
11. Chiesa di San Francesco: Stuttgarter Philharmoniker
12. Parco di Orselina: Gambarogno Singers
21. Juli/3. Aug. Seepromenade: Volksfeste
24. Juli/10. Aug. Galleria alle Pannelle: Mostra di marionette e di burattini con spettacolo video
31. Juli/10. Aug. 29. Internationales Filmfestival von Locarno
August: 1. Piazza Grande: Musica Cittadina
1./3. Orientierungstauchen: Schweizer Meisterschaft
9./24. Euro-Swiss 75, Ausstellung für Verbrauchs- und Investitionsgüter mit Camping- und Bootschau

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Août: 10. Cyclisme: Championnats suisses amateurs

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc. Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

Luchsingen

August: 8./10. 700 Jahre Luchsingen: Dorffest

Lugano

Concerts
Juillet: 11, 18, 25. Piazza della Riforma: Civica Filarmonica Lugano
14 juillet/3 août. Parc municipal: Concerts du matin et du soir
20 juillet/3 août. Aranno, Amphithéâtre: Concerts et productions «Ars et Musica»
Juillet: 23. Paradiso: Concert de la «Bandella»
30. Cathédrale: Ostschweizer Kammerorchester. Direction: Urs Schneider

Expositions et foires
Juillet/sept. Via Nassa: Chaque samedi après-midi marché des antiquités
13 juillet/17 août. Villa Malpensata: Exposition Società ticinese di belle arti
Début août/mi-sept. Villa Ciani: Charles Gleyre ou les illusions perdues

Fêtes et folklore
Juillet: 14. Paradiso: Fête nationale française
21. Piazza della Riforma: Fête populaire avec risotto en plein air

Sports
Juillet: 13. Golf: Coupe du Malcantone
19/20, 26/27. Tennis: Championnats tessinois
Août: 1er, 2. Marche: Bozzoreda–Cureggia, Lugano–Sonvico
3. Marche: Lugano–Tesserete et retour

Divers
Juillet/sept. «Vacances hobby»: Cours de langue italienne, yoga, céramique, modelage, dessin, peinture, équitation, ski nautique, tennis. – «Lugano sur mesure»: Programme sportif, excursions
14 juillet/14 sept. Bateau «Lugano»: Chaque samedi et dimanche, danse avec musique populaire tessinoise
24 juillet/4 août. Place San Carlo: Cirque Robinson
Août: 5. Croisière avec grillade tessinoise et orchestre

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Bergbahnen Téléfériques Aerial cableways
Engelberg–Trübsee–Stand–Titlis

MOUNT **TITLIS**
10'000 feet 3020 m

LUZERN–ENGELBERG
ZENTRALSCHWEIZ

Das höchstgelegene und attraktivste Ausflugsziel der Zentralschweiz!

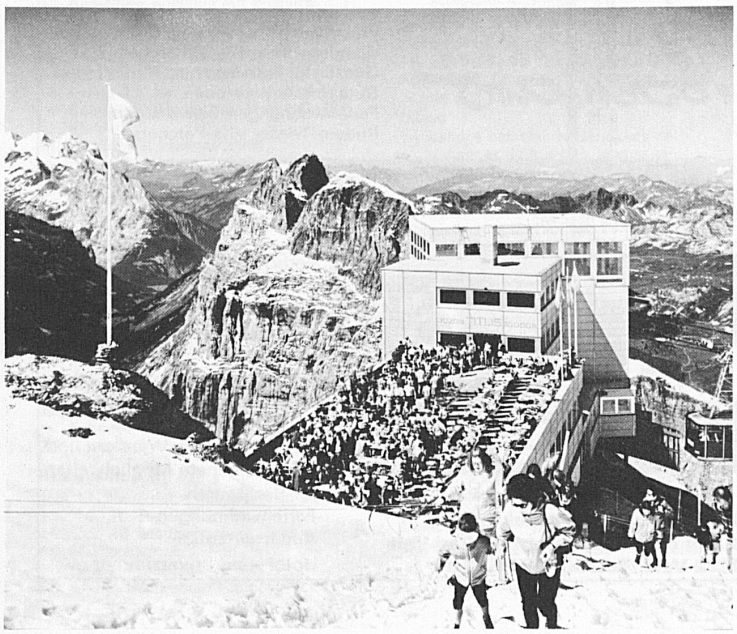
La nouvelle attraction touristique en Suisse centrale!

The highest and most beautiful excursion point of Central Switzerland!

Sensationelle Luftseilbahnfahrt direkt über den Titlisgletscher. Einzigartiges Alpenpanorama, windgeschützte Aussichtshalle. Grosse Sonnenterrassen mit Liegestühlen. Eisgrotte. Gletscherweg. Filmhalle und Sommerskifahren (Skilift)

Restaurants: Gletscher-Restaurant Stand (2450 m)
Panorama-Restaurant Titlis (3020 m)
Information: Reisebüros und Auskunftsbüros SBB oder Bergbahnen Engelberg–Trübsee–Titlis Poststrasse 3, CH - 6390 Engelberg (041 94 15 24)
Wetterbericht: Automatischer Wetterbericht (Tag und Nacht) 041 94 22 55

Bergstation Titlis mit Sonnenterrasse und Panorama-Restaurant



Lungern

August: 1./3. 700 Jahre Lungern 1275–1975

Luzern

Konzerte und Theater
Juli: 13. Matthäuskirche: Orgelrezital Erwin Mattmann
13., 20., 27. Kurplatzkonzerte
20., 27. Matthäuskirche: Orgelrezitale Jean-Marc Pulfer
August: 3. Matthäuskirche: Orgelrezital Susanne Doll, München
3., 10. Kurplatzkonzerte
10. Matthäuskirche: Orgelrezital Susi Messerli

Ausstellungen und Messen
Juli/28. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Energie»
Juli/31. Aug. Museum des Gletschergartens: «Prähistorische Felsgravierungen»
Juli. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «100 Jahre Art-Rigi-Bahn (ARB)»
Bis 20. Rathaus/Kornschütte: Jirina Klimentova, Bilder
13. Juli/7. Sept. Kunstmuseum: «Ungarische Kunst des 20. Jahrhunderts»
15. Juli/31. Aug. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Flugbild Schweiz»
25. Juli/9. Aug. Rathaus/Kornschütte: Hans Küchler, Graphik; Eugen Bachmann, Bilder und Graphik
Aug./Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Geschichte der Marke Rolls-Royce»
August: 1./17. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Die Eisenbahn fährt in die Zukunft»

Feste und Folklore
Juli/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

Sport
Juli: 12./13. Rotsee: Internationale Ruderregatta

Diverses
Juli/31. Aug. Verkehrshaus der Schweiz: Planetariumsvorführungen «Der Mond»
25. Juli/7. Aug. Allmend: Zirkus Knie
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis November). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

Maloja

Juli: 25. Maloja-Palace: «Cuoro Nivalis», italienische Volkslieder

Martigny

Juillet/15 sept. Manoir: Exposition «Un siècle» de découvertes archéologiques gallo-romaines à Martigny-Octodurus» (fouilles archéologiques visibles jusqu'au 1er oct.)
Août: 8. Eglise Martigny-Bourg: 12e Festival Tibor Varga. Concert symphonique. Solistes: Erling Blondal Bengtsson, violoncelle; Tibor Varga, violon

Meiringen

Juli/Okt. Reitferienwochen im Haslital
Juli/Sept. Schweiz. Bergsteigerinstitut Rosenlaui: Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene
Juli: Bis 12. 15. Meiringer Musikfestwochen: 11. Juli: Orchestre de chambre de Lausanne. Leitung: Arpad Gerecz. Solisten. 12. Juli: Kammermusikabend
25. Theater 58
August: 1. Grosses Dorffest
1./4. Berner Wanderwege: «Wochenende im Oberhasli»

Melchsee-Frutt

August: 2./3. «Wildi-Fäscht uf Melchsee-Frutt»

Menziken

August: 10. Internationales Motocross

Merlischachen

Juli: 19. Gäste-Armbrustschiessen

Montana-Vermala

Juillet/sept. Ski d'été au Glacier de la Plaine-Morte
Juillet: 11, 15, 18. Excursions en montagne accompagnées
13, 25. Jardin d'Ycoor: Concerts
15, 17. Excursions en autocar
16. Lac Moubra: Concours de pêche
17, 24, 31. Promenades botaniques accompagnées
22/27. Tennis: Tournoi international
22, 24, 29, 31. Excursions en autocar
22, 25, 29. Excursions en montagne accompagnées
26. Gala international de patinage
27. Natation: Concours pour enfants
30. Patinage: Gala des amateurs
Août: 1er/3. Tennis: Tournoi des hôtes
1er, 5, 8. Excursions en montagne accompagnées
2/9. Cours de ski de fond sur glacier
5, 7. Excursions en autocar
7. Eglise catholique: 12e Festival Tibor Varga: Concert symphonique. Direction: Tibor Varga. Solistes: Maria Livia São Marcos, guitare; Lothar Koch, hautbois. – Promenade botanique accompagnée

Montreux

Juillet/26 oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby
Juillet. International Symposium on Education Testing. – Galerie Picpus: Baudoin
Jusqu'au 20. Casino: 9e Festival international de jazz de Montreux. 4/20 juillet: Jam sessions, films et vidéo, music-fair; 11/13 juillet: Rock, city blues and gospel; 15/20 juillet: Jazz
Jusqu'au 31. Galerie Art et Lumière, Territet: Lithographies et affiches de grands maîtres (Picasso, Chagall, etc.)
11 juillet/6 sept. Galerie Picpus: Parodi
14/26. 2e Congrès-Séminaire Diagnostica – Therapeutica – Technica
25 juillet/2 août. 60e Congrès mondial de l'espéranto
Août. «New Form in Film»
Toute l'année. Casino. – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

31 juillet/3 août. Voile: Régates «60 heures» lestés + ABC
Août: 2/6. Voile: Championnat international, Laser
6/10. Voile: Championnat suisse junior, 420, Laser
Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

Münchenbuchsee

Juli: 13. Internationale Pferderennen

Münchenwiler (Schloss)

Juli: 13./20. Sing- und Spielwoche: Romantik
20./26. Ferienkurse «Reiseskizzen» und «Gesprächsführung»
27. Juli/2. Aug. Malkurs und vokale Kammermusik
August: 3./10. Ferienkurs «Kammermusik und Orchesterspiel»
10./16. Ferienkurse «Eine Woche mit Jeremias Gotthelf» und «Zusammenarbeiten und Zusammenleben»

Mürren

Juli/Aug. Wöchentlich Folkloreabend im Freien
Juli: 6./19. Film- und Fotokurse
12./13. 1. Mürrener Blasmusiktreffen
27. Bergchilbi auf Suppenalp
August: 2./3. Grosses Mürrener Dorffest
3./9. Zeichen- und Malkurs
10. Bergchilbi auf Grütschalp

Murten

Juli: 11./12., 25./26. Strandfeste
August: 1./2. Muntelier: Hallenfest

Näfels

Juli/31. Okt. Freulerpalast: Täglich geöffnet (ausgen. Montag)

Neuchâtel

Juillet/31 déc. Musée d'ethnographie: «Amazonie du Nord-Ouest»

Juillet/12 oct. Musée d'art et d'histoire: Trésors des collections particulières neuchâteloises
Juillet/28 sept. Musée d'art et d'histoire: Céramiques suisses
Juillet/août. «Soirées d'été»: Divertissements en plein air
Juillet/24 août. Musée d'art et d'histoire: Lithographie Mourlot, Paris
14 juillet/8 août. Université: Cours de vacances de français et de littérature
14 juillet/29 août. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de français
Juillet: 17/20. Tournoi national de tennis
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

Neuhausen
August: 1. Rheinfallbeleuchtung mit Feuerwerk

Neukirch an der Thur
August: 4./9. Stabpuppenspielkurs für Anfänger

La Neuveville
Juillet: 7/26. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de français

Nyon
Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin)

Oberhofen
Juli/Mitte Okt. Schloss: Sonderausstellung «Berner Bauernkeramik»
Juli: 19./20. Seeplatz: Sommerfest

Olten
Juli: 18./20. Schützenmatte: Zirkus Knie

Orbe
Juillet/31 oct. Musée de marionnettes et théâtres de papier: Ouvert tous les jours de 14 à 18 h

Ostschweiz
Juli: 23./27. Internationaler Fünftage-Orientierungslauf

Pontresina
Juli/Sept. Bergsteigerschule: Wandertouren, Hoch- und Klettertouren, Hochtourenwochen. – Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Wildbesichtigungen im Nationalpark. – Jeden Mittwoch Führungen in der Kirche Sta. Maria. – Täglich Kurorchester im Taiswald. – Photo-Exkursionen. – Gratis-Forellenfischen für Pontresiner Gäste in den Seen Lej Nair und Lej Pitschen am Berninapass. – Kutschenfahrten ins Val Roseg. – Hallenschwimmbad. – Alpinarium Piz Lagalb
Juli/20. Sept. Täglich Gletscherwanderungen
Juli/Aug. Bergsteigerschule: Pauschalwochen für Junge. – Jeden Freitag Besichtigung Steinwildkolonie Val Languard oder Banngebiet Muottas da Puntraschigna
Juli/28. Aug. Jeden Mittwoch Fahrten zum Sonnenaufgang auf Piz Lagalb
Juli/Mitte Aug. Diavolezzagletscher: Sommerskifahren
Juli/2. Aug. Jeden Dienstag und Freitag botanische Exkursionen
Juli: Bis 12. Diavolezzagletscher: Täglich Sommerskischule
12./13. 100-Jahr-Feier der Musikgesellschaft
16. Gemeindesaal: Camerata Luzern (Engadiner Konzertwochen)
August: 2. Gemeindesaal: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte (Engadiner Konzertwochen)
10. Gemeindesaal: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung: Paul Angerer. Solist: Michael Studer, Klavier (Engadiner Konzertwochen)

Portalban
Juillet: 25/27. 40e anniversaire du football-club

Poschiavo
Juli/Aug. Jeden 2. Dienstag geführte Dorfbesichtigung
Juli: 17. Chiesa S. Vittore: Camerata Luzern
19. Schweizer Kammertrio
26. Ostschweizer Kammerorchester
31. Baroque Strings Zürich
August: 3. «I Madrigalisti»
8. Dia-Vortrag «Flora des Puschlavs» und Schattenspiel

Puidoux
Juillet: 12/13. Tournoi de football
19/20. Mont-Cheseaux: Mi-été et bal

Rapperswil
Juli/Okt. Knies Kinderzoo
Juli/24. Aug. Schloss: Ausstellung «Barock in Rapperswil»
Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum. – Heimatmuseum am Herrenberg: Täglich geöffnet 14–17 Uhr (ausgen. Freitag)

Reinach AG
Juli: 23./24. Gerbe: Zirkus Knie

Rheineck
Juli: 12./13. Ostschweizer Kunstturnertage

Rheinfelden
Juli/Okt. Täglich Rheinfahrten. – Jeden Mittwoch Brauereibesichtigungen
Juli: 12./13. Rhyclub: Fischessen und Einzelwettfahren
27. Burgkastell: Inselifest
August: 1. Kinderumzug
1./3. Traditionelles Armbrustschiessen
9./10. Fussball: Grümpelturnier

Riggisberg
Juli/20. Okt. Abegg-Stiftung Bern: Sammlung und Sonderausstellung «Gewebe aus Ägypten»

Rigi
Juli: 12., 26. Fahrten mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad
15. Rigi Staffel: Alpaufzug und Älplerfest
20. Rigi-Schwinget
August: 9. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad

Rivaz
Juillet: 26/27. Au Port: Kermesse et bal

Romainmôtier
Juillet/août. Eglise: Concert gratuit tous les dimanches

Romanshorn
Juli/Aug. Hotel Bodan: Täglich Kurorchester. – «Ahoi»-Ausflüge auf dem Bodensee
Juli: 13. Internationale Wasserski-Sternfahrt
15. Wasserballmatch
19./20. Mondscheinfahrt des Jachtklubs
27. Juli/2. Aug. Fahrtenwoche des Jachtklubs
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

Romont
Juillet/31 août. Château: Exposition Hans Stocker, toiles, aquarelles et vitraux

Rothenthurm
Juli: 20. Internationales Motocross

Saanen
13. Juli/3. Aug. Krishnamurti-Konferenz
Juli: 20. Kirche: Kammermusikabend
9. Aug./1. Sept. Kirche: 19. Yehudi-Menuhin-Festival (14 Konzerte)

Saas Fee
Juli/Sept. Hallenbad in Betrieb. – Geologischer Höhenweg. – Vita-Parcours. – Carausflüge
Juli/Aug. Jeden Mittwoch Gästeschiessen
Juli: Bis Ende. Auf Felskinn: Sommerskifahren
12. Dorfplatz: Konzert der Musikgesellschaft
19. Gemeindesaal: Heimatabend. – Dorfplatz: Musik der Alten Zeit
20. Festtracht mit Trachtenhut
20., 31. Kirchenkonzerte
26. Kirche: Orgelkonzert
August: 3. Messe bei der Kapelle zur Hohen Stiege. – Bergführerdemonstration. – Festtracht mit Trachtenhut. – Kirche: Klavierkonzert Guyonnet
9. Heimatabend

Sachseln
Juli: 11., 13. Seefest
16. Konzert am See
23. Mattlischulhaus: Heimatabend
27. Radiowanderung
August: 1. Volksfest der Trachtengruppe
6. Aula Mattlischulhaus: Dia-Abend «Volk und Land Obwalden»

Museen, Kunsthandel und Antiquitäten

Schweizerisches Landesmuseum Zürich

Grösste kulturgeschichtliche Sammlung der Schweiz
Neugestaltete Säle und zahlreiche Sonderausstellungen
Öffnungszeiten: täglich 10–17 Uhr
Montag 12–17 Uhr

Eintritt frei
Zeltrestaurant im Museumshof

Völkerkundemuseum der Universität Zürich

Rämistrasse 71, 8006 Zürich

«Impressionen aus Tibet» (Slg. H. Harrer)
«Kunstwerke aus tibetischen Klöstern»

Öffnungszeiten:
Montag–Freitag 10–13, 14–17 Uhr
Montag + Mittwoch 19.30–21.30 Uhr
Samstag + 1. Sonntag im Monat 10–12 Uhr

Eintritt frei

Schloss Thun

Historisches Museum

Château de Thoune Thun Castle

April–Oktober
geöffnet täglich 9–18 Uhr
ouvert tous les jours
opem daily

Galerie Geiger Basel

Blumenrain 18, Tel. 061 25 97 11

Gemälde, Skulpturen
Zeichnungen, Graphik
bedeutender Künstler
des 16.–20. Jahrhunderts

ANTIQUITÄTEN
PAULA BRENNEISEN
AARAU
RATHAUSGASSE 9 TEL. 22 20 09

Stiche Porzellan

Painting Box Gallery

Painting Box Press
Neustadtgasse 9, 8001 Zürich, Telefon 01 47 74 76

Friedrich Vordemberge
«Clowns», Ölbilder, Lithographien, Holzschnitte, Teller, bis 16. Juli 1975
Rudolf Hausner
Ölbilder, Gouachen, Grafik, 18. Juli bis 10. September 1975
Shmuel Shapiro
«The Green Series», Mappenwerk «Tor des Todes», Grafik,
12. September bis 22. Oktober 1975

Öffnungszeiten: Di/Mi/Fr 10.30–18.30, Do 10.30–21.00, Sa 10.30–16.00 Uhr, immer über Mittag geöffnet, Mo geschlossen

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telefon 042 21 11 25

Treue Kunden
Treue Mitarbeiter

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

VAGO

Franz Vago AG
Strassen- und Tiefbau
8554 Müllheim-Wigoltingen
und Filialen in
Zürich, Zug, Niederhasli, Sattel SZ, Birmenstorf AG, Schwanden GL, Chur, Arosa, Wil SG, Uzwil, Stein am Rhein, Kreuzlingen und Amriswil

Saignelégier
Août: 9/11. Marché-Concours national de chevaux

Salvan
Juillet: 11. Les Marécottes: Fanfare municipale de Salvan
15. Les Granges: Fanfare municipale de Salvan
18. Danses folkloriques du «Vieux Salvan»
23. Le Trétien: Danses folkloriques du «Vieux Salvan»
25/27. 30e anniversaire de la Fanfare municipale
Août: 8. Les Marécottes: Danses folkloriques du «Vieux Salvan»

Samedan
Juli/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Kollektivwanderungen im Nationalpark
Juli/Aug. Jeden Freitag geführte Wildbesichtigung
Juli: 14./25. Rätoromanischkurs
16., 19. Golf: Kurverein-Samedan-Cup, Piz-Nair-Cup
21. Platzkonzert der Musikgesellschaft
23. Gemeindesaal: Cor Mixt (Gästekonzert)
23./27. Golf: The Engadine Pro/Amateur Gold Cup Week: St. Moritz Gold Cup, Richard Lounsbery Trophy, William-P.-Schweitzer-Cup, Annie Grass Plate, Senior's Cup
25./27. 125 Jahre Societed da musica, Samedan
28., 30. Golf: Prinz-Aga-Khan-Cup, Chesa-Veglia-Cup
29. Kirche St. Peter: Ursula Holliger, Harfe; Sascha Gawriloff, Violine (Engadiner Konzertwochen)
August: 2., 4., 6. Golf: Hans-Badrutt-Cup, Saratz-Cup, Kulm-Hotel-St.-Moritz-Cup
7. Gemeindesaal: Violinabend Edith Peinemann. Am Flügel: Helmut Barth (Engadiner Konzertwochen)
8. Platzkonzert der Musikgesellschaft
8., 10. Golf: Bernina-Cup, Carlton-Hotel-St.-Moritz-Cup

Sargans
Juli/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum: Täglich geöffnet

Savognin
Juli/12. Okt. CIS-Tenniskurse
Juli/Sept. Geführte Wanderungen
Juli: 23. Ostschweizer Kammerorchester (Oberhalbsteiner Konzertabende)
23. Juli/Sept. Wöchentlich 2tägige Alpen-Safaris (Wildbesichtigungen)
26./27. Tennis: Plauschturnier
27. Dorffest. –
4. Benedikt-Fontana-Geländelauf
28. Engadiner Kantorei
30. Baroque Strings Zürich (Oberhalbsteiner Konzertabende)
August: 2./3. Tennisturnier (mixed)

Schaffhausen
Juli/10. Aug. Museum zu Allerheiligen: Heinrich Müller
Juli: 16., 23., 30. Stein am Rhein: Abend-Seerundfahrten mit Tanz
August: 1. Neuhausen: Rheinfallbeleuchtung mit Feuerwerk
1./3. Merishausen: 50 Jahre Musikverein
2. Pontonierfahrverein: Mondscheinfahrt
6. Stein am Rhein: Abend-Seerundfahrt mit Tanz
9. Sportplatzfest
10. Herblingen: Korbball-Schlossturnier

Scheuren
August: 6./10. Nationales Tenniskriterium

Schönengrund
August: 10. Appenzeller Kantonalschwingfest

Schwarzenberg
Juli: 19., 20., 22. Dorffest
26. 10 Jahre Musikkapelle «Echo vom Schwarzenberg»

Schwyz
Juli: 11. Ibergeregg: Kapellenfest
18./19., 25. Schützenhaus Grund: Grosses Nachtfest
19./20. Fussball: Gotthard-Cup
19. Juli/23. Aug. Galerie Maihof: Urs Amann, Öle und Druckgraphik; Tay Peng-Lam, chinesische Aquarelle, Uhren aus Porzellan
20. Rickenbach: Kapellweihe und Kirchweihfest
August: 1. Beleuchtung des Mythenkreuzes und Kinderumzug
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera
Juli: 12. Kirche: Camerata Luzern (Engadiner Konzertwochen)
15. Gastspiel Walter Roderer
20. Golf: Challenge of the Lower Engadine
24. Kirche: Ostschweizer Kammerorchester
August: 2./3., 10. Golf: Mumm Prize, Schinas-Cup
3. Gemeindesaal: Mozart-Sängerknaben

Sembrancher
19 juillet/17 août. Maison bourgeoisiale: Exposition «Art et Artisanat de l'Entremont» (sculptures, mosaïques, peintures)

Sierre
Juillet/14 sept. Eté Rainer Maria Rilke. – Château de Villa: Exposition Rilke. – Séminaires de 8 jours avec visite à Rarogne
Juillet/29 août. «Soirées sierroises»: Chaque vendredi folklore en plein air
Juillet: 11. Les Bletzettes et les Tambours sierrois (groupes folkloriques)
18. Spectacle en plein air: Les Quatrains valaisans, Chœur mixte de Muzot
23. Concert Christiane Henneberger-Mercier, violoncelle; Aline Baruchet-Demierre, piano
25. Chanson de Vercorin et Fifres et Tambours de St-Luc
27. Course de côte cycliste amateurs Sierre–Loye
Août: 8. Spectacle en plein air: Suite valaisanne rilkéenne – Cornette Rilke (ballets)
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sihlsee
Juli: 26./30. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Moth

Sils i. E.
Juli/Sept. Wöchentlich geologische Exkursionen
Juli/Aug. Wöchentlich botanische Exkursionen
Juli/10. Aug. Kinderskiwochen
15. Juli/Sept. Permanente Steinstossen-Meisterschaft. – Fischen im Bergbach «Lej Sgrischus»
24. Juli/Sept. Wöchentlich eine Bergtour
Juli: 25. Kirche Sils Baselgia: Koeckert-Quartett, München (Engadiner Konzertwochen)
28. Schwingfest auf Furtschellas
August: 6./8. Segelregatten: 470, 505 und Finn
10./16. Segeln: Europameisterschaft 505, Schweizer Meisterschaft FD

Silvaplana
Juli/18. Okt. Corvatsch: «Weisse Wochen im Sommer»
Juli: 11./14. Segeln: Weltmeisterschaftsausscheidung, Optimist
20. Aula Neues Schulhaus: Duo Heinz Holliger, Oboe; Christiane Jaccottet, Cembalo (Engadiner Konzertwochen)
August: 6./8. Ski-Yachting FD, 470, 505, Finn
10./16. Segeln: Europameisterschaft 505, Schweizer Meisterschaft FD

Sion
Juillet/7 sept. 12e Festival Tibor Varga: 16 juillet: Eglise du Collège: Récital Valerij Klimov, violoniste; 25 juillet: Salle de la Matze: Orchestre du Festival. Direction: Pierre Colombo. Solistes: Peter-Lukas Graf, Lauréat du Concours international de violon; 29 juillet: Chapelle Conservatoire: Musique contemporaine, avec Aliana Coelho, Ensemble M. C. Hannover; 31 juillet: Conservatoire: Récital Bela Nagy, pianiste; 5 août: Conservatoire: Récital Roberto Szidon, pianiste; 11 août: Eglise du Collège: Orchestre du Festival. Solistes: George Malcolm, clavecin; Lothar Koch, hautbois; Tibor Varga, violon; 2 sept.: Aula du Collège: Ensemble à percussion de Genève; 5 sept.: Salle de la Matze: Orchestre symphonique de la RAI, Turin. Direction: Eliabu Inbal. Soliste: Tibor Varga, violon

Juillet/31 août. Festival Tibor Varga: Cours d'interprétation musicale. – Musée des beaux-arts de la Majorie: Rétrospective Henry Roulet
12 juillet/23 août. Festival de l'Orgue ancien de Valère: 12 juillet: Esteban Elizondo, St-Sébastien; 19 juillet: Christian Van Ingelgem, Aalst; 26 juillet: Gustave Leonardt, Amsterdam; 2 août: Livio Vanoni, Locarno; 9 août: Yuko Hagashi, Tokyo; 16 août: Lauréats du concours international de Romainmôtier; 23 août: Concert musique spirituelle et orgue (Sängervereinigung Frauenfeld)
15 juillet/30 août. Visites guidées de la ville
Juillet: 21/25. Concours international de violon (dans le cadre du Festival Tibor Varga)
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Juli/7. Sept. Städtisches Museum: «Schweizer Kunst aus der Sammlung Josef Müller»
Juli: 20. Vorstädterchilbi
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Sörenberg

Juli/Aug. Geführte Wanderungen
Juli: 20. Luftseilbahn-Sonnenaufgangsfahrten aufs Brienzer Rothorn
25., 27., 29. 4. Entlebucher Jodlertreffen Sörenberg
26. Luftseilbahn-Mondscheinfahrten aufs Brienzer Rothorn mit geführter Wanderung
August: 3. 15. Bergschwinget Sörenberg
10. Luftseilbahn-Sonnenaufgangsfahrten aufs Brienzer Rothorn

Spiez

Juli/Okt. Schloss: Täglich geöffnet
Juli: 11./12. See- und Sommernachtsfest
30. Schlosskirche: Konzert für Trompete und Orgel
August: 1./8. Segeln: Europameisterschaft, Moth-Klasse
2./31. Schlossspiele 1975: «Liebe für Liebe» von Congreve (Di, Do, Sa)
6. Kronenplatz: Folkloreabend

St-Cergue

Juillet: 27. Salle communale: Vente paroissiale
Août: 10. Les Cheseaux: Fête de lutte suisse

St. Gallen

Juli: 31. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Meier. Solisten: Clivio Walz, Flöte; Conrad Schmid, Cello
August: 4. Foyer des Stadttheaters: St.-Galler Streichquartett
7. Fussball: FC St. Gallen–Arsenal London
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

St. Margrethen

Juli: 27. Internationales Schwimmeeting

St. Moritz

Juli/Okt. Internationales Höhentrainings- und Wettkampfzentrum. – Engadiner Museum. – Segantini-Museum. – Hallenschwimmbad. – Casino-Kursaal: Jeux de boules
Juli/18. Okt. Corvatsch: Weisse Wochen im Sommer
Juli/Sept. Rundreisen St. Moritz–Piz Nair–retour ab Spinas
Juli/14. Sept. Täglich Konzerte in den Bäderanlagen
Juli/6. Sept. Fitness- und Kreislauf-Trainingskurse
Juli/Ende Aug. Botanische und geologische Exkursionen. – Kinderparadies. – Kunsteisbahn in Betrieb
Juli: 15./23. Altes Schulhaus: Gemäldeausstellung Rudolf Mirer
16., 19. Golf: Kurverein-Samedan-Cup, Piz-Nair-Cup
18./21. Segeln: Ski-Yachting für 420 und Fireball
23./27. Golf: The Engadine Pro/Amateur Gold Cup Week: St. Moritz Gold Cup, Richard Lounsbery Trophy, William P. Schweitzer Cup, Annie Grass Plate, Senior's Cup
26./27. Tontaubenschiessen: Grosser Preis der Fuorcla Surlej
27. Laudinella: Klavierabend Nikita Magaloff (Engadiner Konzertwochen)
27./30. Segeln: Engadinerpreis für O-Jollen, Sonnenpreis für Laser
28., 30. Golf: Prince-Aga-Khan-Cup, Chesa-Veglia-Cup
31. Suvretta House: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Konrad Ragossnig, Gitarre (Engadiner Konzertwochen
31. Juli/2. Aug. Segeln: Hans Badrutt Challenge Cup für O-Jollen
Ende Juli/Aug. Tennis: Gästeturniere
August: 1. Kirche St. Karl: Engadiner Kantorei
1./3. Segeln: Alpenseemeisterschaft für Finn
2., 4., 6. Golf: Hans-Badrutt-Cup, Saratz-Cup, Kulm-Hotel-St.-Moritz-Cup
6./8. Segeln: Ski-Yachting für FD, 470, 505 und Finn (Silvaplanersee)
8. Laudinella: Chorstudio Prof. Dr. Wilhelm Ehmann, Herford
8., 10. Golf: Bernina-Cup, Carlton-Hotel-St.-Moritz-Cup
9. Laudinella: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung: Paul Angerer. Solistin: Edith Peinemann, Violine (Engadiner Konzertwochen)
10./16. Segeln: Europameisterschaft für 505, Schweizer Meisterschaft für FD (Silvaplanersee)

Stansstad

Juli: 11. Schiffslandestelle: Konzert
13. Radiowanderung
18. Chästeilet mit Folkloreabend
25. Schiffslandestelle: Heimatabend
August: 1. Grosses Dorffest
8. Schiffslandestelle: Jazzkonzert

Stein am Rhein

Juli/11. Okt. Heimatwerk, Haus zum Chupferberg: «Kunsthandwerk und Mineralien aus Graubünden»

Sursee

Juli/Sept. Vita-Parcours – Rundflüge – Reitsport
Das ganze Jahr. Kapuzinermuseum – Kirchenschatz – Schützenstube

Täsch

August. Dreimal wöchentlich Volkstänze
3. Folkloristischer Umzug

Teufen AR

August: 2./3. 1. Internationaler Volksmarsch Teufen AR

Thun

Juli/Ende Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloss: Historisches Museum (täglich geöffnet)
Juli/5. Okt. Wocher-Panorama: Rundgemälde der Stadt Thun ums Jahr 1800 und Fotos von Alt-Thun
Juli/Aug. Rathausplatz: Folkloreabende
Juli/17. Aug. Kunstsammlung Thunerhof: Schloss Schadau, Galerie Aarequai: GSMBA Bern
Juli: 16./20. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Soling
27. Juli/8. Aug. Stadion Lachen: Turner- und Leichtathleten-Trainingslager
August: 6. Stadion Lachen: TVT-Meeting
Das ganze Jahr. Galerie Anita Steiner: Antiquitäten

Thunstetten

Juli/31. Aug. Galerie Dreispitz: «Jäger, Handwerker und Künstler in der Steinzeit»

Tramelan

Août: 1er/3. Concours hippique national

Unterwasser

Juli/Okt. Geführte Wanderungen
Juli/15. Sept. Hobbykurse «Handweben»

SERSA AG

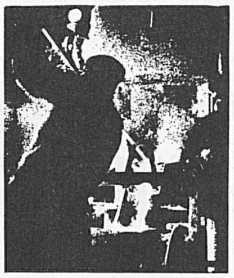
Telefon 01 39 52 30
8004 Zürich
Brauerstrasse 126

Spezialunternehmen
für Geleisebau und elektrische
und aluminothermische
Schienenschweissung

Projektierung, Neuerstellung,
Erneuerung und Unterhalt
von Geleiseanlagen

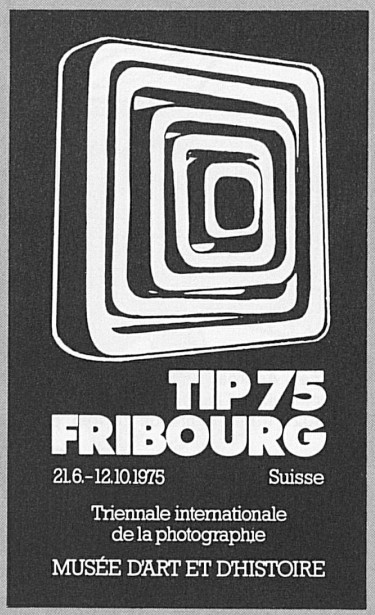
Schweissung
von Schienenstössen
Regenerierung von
Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung
von Geleisebaumaschinen,
Werkzeugen
und Beleuchtungsanlagen



Kundenguss in Grauguss
Bronze- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren in Bronze
Installationsguss
Kanalisationsguss
Bremsklötze

GUSS CHRÉTIEN & CO
Eisen- und Metallgiessereien
4410 Liestal
Telefon 061 91 56 56



Exposition
de 250
photographies
sélectionnées
par
un jury
international

Vieille ville:
4 galeries

Hommage
à Cartier-Bresson
70 photos de 1929
à 1975

Diarama TIP 75 –
Multivision

Renseignements:

Office du tourisme
CH - 1700 Fribourg
(Suisse)

Juli/Aug. Geführte Wildbesichtigungen; Ausflugsfahrten mit Postautos. – Geführte Alpkäsereibesichtigungen
Juli/9. Aug. Turnen für alle

Vallée de Joux

Août: 1er. Charbonnières: Bal Société de jeunesse

Vals

Juli: 15. Pfarrkirche: Camerata Luzern

Verbier

Juillet/août. Manifestations sportives, folkloriques et culturelles. – Tous les samedis, concours de pétanque. – Tous les mardis et jeudis, excursions en montagne accompagnées. – Tous les mardis et vendredis, parcours Vita accompagné
Juillet: 12/13. Fête de la fanfare Fleur-des-Neiges
12, 19, 26. Approach-golf: Coupe des Hôteliers, Coupe Caisse d'Epargne du Valais, Coupe Ribordy
15. Trio Heidi Molnar: flûte, cor et harpe
18. Groupe folklorique
18/20. Tennis: 1er tournoi
19. Fête de la mi-été
20, 27. Courses pédestres
23. Offrande musicale Hubert Fauquex (musique de chambre)
25/27. Câble: Fête du «Vieux-Pays»
Août: 2, 9. Approach-golf: Mémorial Edouard Bessard, Coupe Hôtel Farinet
6. Offrande musicale Hubert Fauquex (musique de chambre)
6/13. Tournoi de tennis de Verbier
9. Fête de la mi-été

Vercorin

Juillet: 11/13. Inauguration des costumes et du drapeau de la Chanson de Vercorin

Vevey

Juillet/26 oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby
Juillet/6 sept. Tous les samedis, marché folklorique
Juillet/30 août. Galerie Stilfar, La Tour-de-Peilz: Exposition Le Corbusier: «Chandigarh», photos et diapositives
Juillet: Jusqu'au 13. Tennis: Tournoi de la Riviera
Jusqu'au 25. Galerie Arcane 18: Martin Schwarz
11, 13, 18. Théâtre de verdure: Concerts par la Lyre
12. Blonay: Kermesse de la Gym-dames
13. Blonay: Concert par les Diablotins
19. St-Légier: Tournoi de football
24. Eglise de St-Légier, La Chiésaz: Concert des élèves de l'Ecole Hindemith
25/26. Blonay: Kermesse du Ski-Club
Août: 3. Le Mont-Pèlerin: Fête alpestre de lutte suisse. – Grenette: Bourse philatélique
5, 9. La Chiésaz, église: Camerata Lysy
7 août/5 sept. Galerie Arcane 18: Exposition Pichnan

Vich

Juillet/sept. Galerie Rose des Vents: Sonia Delaunay, estampes; Antoine Poncet, marbres et bronzes

Villaraboud

Juillet: 11/13. Kermesse paroissiale

Villars

Juillet/sept. Patinoire: Matches de hockey sur glace, patinage artistique. – Bowling: Tournois et compétitions. – Skibob et ski d'été: Sorties au Glacier des Diablerets
Juillet: 11/13. 6e Réunion internationale de tir de chasse aux pigeons d'argile
14, 19, 23. Curling: Coupe du «14 juillet», Coupe de l'Hôtel Curling, Coupe du Préfet
19/20. Mi-été du Col de la Croix
27. Patinage artistique: Grand Prix de Villars
Août. Tennis: Tournoi international de l'Hôtel du Parc
1 er. Cortège et spectacle «Son et Lumières». – Curling: Coupe de la Fête nationale suisse
2/3. Mi-été de Taveyannaz
6. Golf Aigle: Prix Hôtel du Parc Villars
9/10. Mi-été d'Anzeindaz

Visp

Juli: 11./12., 25./26. Sommernachtsfeste
13. Kantonaler Kunstturnertag

Vitznau

Juli: 12. Höhlenfest in Grubisbalm mit Folklore
12., 26. Fahrten mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad
16. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
18., 25. Park-Hotel: Abendveranstaltungen
25./26. Grosses Hüttenfest
August: 8. Park-Hotel: Abendveranstaltung
9. Höhlenfest in Grubisbalm mit Folklore. – Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad

Waldenburg

Juli: 20. Fahrt mit historischem Dampfzug

Walenstadt

Juli: 13. Internationales Churfirsten-Faustballturnier
August: 1. Platzkonzert der Musikgesellschaft

Wasserauen

Juli: 19. Fahrt mit historischem Dampfzug Appenzell–Wasserauen
August: 2. Fahrt mit historischem Dampfzug Appenzell–Wasserauen

Weggis

Juli/Aug. Konzerte im Rahmen des Musiksommers
Juli: 14. Hotel Schweizerhof: Raerener Kinderchor (Belgien)
16. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
16./17. Gästetennisturnier
19. Wettfischen
19. Juli/2. Aug. Hotel Alexander: Ausstellung Otto Gilli, Gemälde; Werner Jud, Eisenplastiker
25. Turnhalle: Heimatabend
25./26. Mondscheinwanderung nach Rigi Kulm
27. Kirchenkonzert. Solisten: Johanna Monn, Alt; Anna-Katharina Graf, Flöte; Oliver Eisenmann, Orgel
August: 2. Schwimmen: See-Überquerung
10. Ref. Kirche: Abendkonzert

Wengen

Juli/Ende Aug. 28. Wengener Sommerkonzerte
Juli: 7./13. «Weisse Wochen von Wengen»: Tennisturniere
19./20. Wengener Dorfsonntag und Trachtenfest
August: 8./10. Kleinfeld-Eishockeyturnier

Wetzikon

Juli: 11./12. Rollschuhkunstlaufen: Schweizer Meisterschaften

Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wilderswil

Juli/Sept. Jeden Mittwochabend volkstümliches Platzkonzert. – Jeden Freitag geführte Morgenwanderung mit Alpkäsereibesichtigung
Juli/3. Sept. Jeden Dienstag geführte Wildbesichtigung
Juli/Aug. Jeden Donnerstag Nostalgiefahrt mit historischem Dampfzug zur Schynigen Platte
August: 1./3. Grosses Wilderswiler Dorffest: Folklore – Dorfmarkt

Wildhaus

Juli/Mitte Okt. Luftgewehrschiessanlage: Wöchentlich Turniere
Juli/Sept. Schweizer Bergsteigerschule Alpstein-Säntis: Kletterkurse, Tourenwochen usw. – Tenniskurse
Juli/15. Sept. Zwingliheimstätte: Handweben (Wochenkurse)
Juli/9. Aug. Sport für jedermann
Juli: 7./19. Zwingliheimstätte: Ferienatelier für Jugendliche
19./20. 1. Alpiner Zweitagemarsch und 4. Alpiner Volksmarsch
20. Juli/2. Aug. Zwingliheimstätte: Ferien im Atelier 75

Winterthur

Juli/Aug. Stiftung Oskar Reinhart (Graph. Kabinett): Henri de Toulouse-Lautrec, Zeichnungen und Lithographien
Juli/9. Aug. Deutsch-Ferienkurse der Stadt Winterthur
Juli: 11./20. Sommertheater: «Ein Jux will er sich machen», Posse von Johann Nestroy
22./31. Sommertheater: «Also gut, lassen wir uns scheiden», Lustspiel von Victorien Sardou
24. Stadtkirche: Orgelabend Ambros Koch
August: 1./12. Sommertheater: «Piratensender Hessengüetli»
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

Juli: 21./22. Schützenhausplatz: Zirkus Knie

Yverdon

Juillet: 13/14. Courses de chevaux et saut: Finale des championnats suisses

Zermatt

Juli/Aug. Sommerskikurse auf Plateau Rosa
August: 5. Kapellenfest «Maria zum Schnee» auf Schwarzsee
6./18. Traditionelle Sommerkonzerte: 6. Aug.: Klavierrezital Michael Studer. 9. Aug.: Festival Strings Lucerne. 12. Aug.: Barockabend. 18. Aug.: Camerata Bern

Zinal

Juillet/sept. Ecole d'alpinisme du Val d'Anniviers: Courses collectives et semaines de haute montagne
Juillet/31 août. Sorebois: Exposition d'art valaisan et d'antiquités
Juillet: 27. Tournoi de tennis
Août: 3. Tournoi international de football alpin
10. 2e Course des Cinq 4000

Zofingen

Juli: 14./15. Heiternplatz: Zirkus Knie
August: 9./10. Leichtathletik: Schweizerische Zehnkampfmeisterschaft

Zug

Juli: 20./27. Internationales Velotouristen-Rallye

Zuoz

Juli/Sept. Geführte Wildexkursionen in den Nationalpark. – Jeden Mittwoch Dorfführung
Juli: Bis 12. Wochenpauschalen «Natur und Kultur im Engadin»
17. Gastspiel Walter Roderer
18. Lyceum Alpinum: Camerata Luzern (Engadiner Konzertwochen)
19./20. Waldfest
25. Kirche San Luzi: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider
26./27. Turnhalle: 2. Zuozer Mineralienbörse
29. Kirche San Luzi: Engadiner Kantorei
Ende. Zirkus Nock
August: 2./30. Tennisferienkurse
5. Kirche San Luzi: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann
9./10. Concours hippique national

Zürich

Konzerte und Theater
Juli/Aug. Aufführungen in Zbigniew Stoks Kammertheater
Juli: 17. Grossmünster: Orgelabend Erika Hauri
August: 4. St. Peter: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider
7. Grossmünster: Orgelabend Hans Erné, Utrecht

Ausstellungen und Messen
Juli/Herbst. Medizinhistorische Sammlung der Universität: «Die Entdeckung der Krankheitserreger»
Juli/26. Okt. Museum Bellerive: «Objekte des Jugendstils» (aus der Sammlung des Kunstgewerbemuseums Zürich)
Juli/Sept. Museum Rietberg, Hirschengraben: «Das Gold in der Kunst Westafrikas». – Völkerkundemuseum der Universität: «Impressionen aus Tibet» (Sammlung H. Harrer) und «Kunstwerke aus tibetischen Klöstern»
Juli/20. Sept. 100 Jahre Kunstgewerbemuseum: «Das Gesicht der Strasse», Jubiläumsausstellung
Juli/Aug. Museum Rietberg: Sonderschau «Mexico»
Juli/3. Aug. Kunsthaus: Max Gubler
Juli: Bis 15. Helmhaus: Thomas Mann, Ausstellung zum 100. Geburtstag des Dichters
20. Juli/31. Aug. Helmhaus: «Zürich, Stadtidee – Stadtwirklichkeit»

Internationale Kongresse
Juli. ETH: Royal Institution of Chartered Surveyors
28. Juli/2. Aug. ETH: Symposium über thermophile Enzyme

Sport
Juli: 8./12. Rad: Schweizerische Bahnmeisterschaften
August: 2. Nationales Leichtathletikmeeting
9. Rennbahn Oerlikon: Radrennen
9./10. Leichtathletik: Schweizer Meisterschaft Fünfkampf, Damen. – Schwimmeisterschaften Zentralschweiz/Ost

Diverses
Juli/Okt. Bürkliplatz: Jeden Samstag Flohmarkt. – Niederdorf: Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt und jeden 1. Samstag im Monat Keramikmarkt
Juli/2. Aug. Muraltengut und Grossmünster: Internationale Meisterkurse für Musik (Klavier, Violine, Cembalo, Gesang, Orgel)
Juli: Bis 18. Kongresshaus: Internationale Schachmeisterschaften der Schweiz
Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung, Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums und Wechselausstellungen. – Museum Rietberg: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Zentralbibliothek: 1,8 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentensammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

Zweisimmen

Juli/Sept. Jeden Montag Gästebegrüssung. – Ferien-Autofahrschule. – Deltaflugschule. – Käserei- und Alpbesichtigungen. – Begleitete Ausflugsfahrten mit BLS. – Tennishalle
Juli: 12./13. Jaunpass: Schwing- und Älplerfest
16. Trioabend
17. Dias-Show
26. Wiener Sängerknaben
27. Bergfest Neuenberg
August: 7. Dias-Show

Liechtenstein

Juli: 7./26. Vaduz: Internationale Meisterkurse für Gesang, Orgel, Blockflöte und Cembalo
11. Triesen: Platzkonzert
12. Vaduz: Internationale Minigolfmeisterschaft
12./13. Schaan: Grümpelturnier
13. Vaduz: Minigolf-Europacup
20. Ruggell: 2. Rad-Dreiländerfahrt

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux